

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 BONN 04492 280905 Z

11

ACTION EUR-25

INFO OCT-01 ADP-00 CIAE-00 DODE-00 PM-09 H-02 INR-09 L-03

NSAE-00 NSC-10 PA-03 RSC-01 PRS-01 SS-14 USIA-12 IO-12

GAC-01 SAJ-01 MBFR-03 ACDA-19 NIC-01 RSR-01 INRE-00

/128 W

----- 040361

P R 280857 Z MAR 73

FM AMEMBASSY BONN

TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 4136

INFO AMEMBASSY LONDON

AMEMBASSY MOSCOW

AMEMBASSY PARIS

USMISSION BERLIN

USMISSION NATO BRUSSELS

C O N F I D E N T I A L BONN 04492

E. O. 11652: GDS

TAGS: PGOV, GE

SUBJECT: DESIGNATION OF EMBASSIES IN EAST BERLIN

REF: A) BONN 2839; B) BERLIN 489

1. AT BONN GROUP MEETING ON MARCH 27, FRENCH REP (LUSTIG) SAID THAT IN LIGHT OF THE FACT THAT THE FRENCH GOVERNMENT HAD ALREADY USED THE TERM " TO THE GDR" IN THE NOTE ACCREDITING ITS CHARGE TO EAST BERLIN (REF B), IT WAS NOT POSSIBLE FOR THE FRENCH TO ADOPT ANY OTHER DESIGNATION FOR THEIR EMBASSY TO THE GDR. HE NOTED THAT, IN ANY CASE, THIS WAS THE FORMULATION WHICH HAD BEEN DEvised BY THE FRENCH FOR USE IN GERMANY IN ORDER TO GET AROUND THE FACT THAT THE COUNTRY WAS DIVIDED. STANDARD FRENCH USAGE WOULD BE " IN GERMANY (EN ALLEMAGNE)". THE OTHER FORMULATION WAS USED BY THE FRENCH EMBASSY IN BONN AND WOULD BE CONTINUED IN EAST BERLIN.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 BONN 04492 280905 Z

2. THE FONOFF REP (BLECH) REPEATED HIS VIEW THAT THE FORMULATION " TO THE GDR" WOULD BE THE PREFERABLE ONE FOR USE BY THE UK AND US EMBASSIES. HE NOTED THAT EVEN " NEUES DEUTSCHLAND" WAS USING THIS FORMULATION TO DESCRIBE EACH NEW EMBASSY WHICH OPENED IN EAST BERLIN. BLECH THOUGHT THIS WAS RECOGNITION ON THE PART OF THE GDR THAT THIS WOULD BE STANDARD USAGE AND THAT THE EAST GERMAN GOVERNMENT WAS USING IT IN THE PRESS TO PREPARE THE WAY FOR GENERAL ACCEPTANCE OF THE TERM. BLECH SAID THE FEDERAL GOVERNMENT BELIEVED THAT IT WOULD BE CONFUSING AND PERHAPS EVEN DAMAGING TO THE WESTERN POSITION IF THERE TURNED OUT TO BE A DIFFERENCE IN USAGE AMONG THE THREE POWERS. HE HOPED THEREFORE THAT THE US AND UK COULD AT LEAST USE THE TERM " TO THE GDR" IN THE LETTERS OF ACCREDITATION FOR THEIR AMBASSADORS.

3. THE UK REP (CROMARTIE) NOTED THAT THE UK LETTER OF ACCREDITATION USUALLY MADE NO MENTION OF THE COUNTRY TO WHICH THE AMBASSADOR WAS ACCREDITED. HE SAID THE BRITISH VIEW CONTINUED TO BE THAT THIS FORMULATION WAS NOT ADVANTAGEOUS. THE US REP SAID HE WAS AWAITING DEPARTMENT' S VIEWS ON THIS AND OTHER ASPECTS OF THE NOMENCLATURE QUESTION.

4. EMBASSY COMMENT: IN LIGHT OF GERMAN SUPPORT FOR THE ALREADY FIRM FRENCH POSITION AND THE FACT THAT BOTH THE UK AND FRENCH EMBASSIES WILL SOON BE ESTABLISHED, IT WILL CLEARLY BE DIFFICULT TO REACH A COMMON THREE POWER POSITION ON THIS QUESTION. REQUEST DEPARTMENT' S VIEWS AS SOON AS POSSIBLE.
HILLENBRAND

CONFIDENTIAL

*** Current Handling Restrictions *** n/a

*** Current Classification *** CONFIDENTIAL

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 28 MAR 1973
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: garlanwa
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1973BONN04492
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GDS
Errors: n/a
Film Number: n/a
From: BONN
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1973/newtext/t19730339/aaaaaiyy.tel
Line Count: 100
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ACTION EUR
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 73 BONN 2839, 73 BERLIN 489
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: garlanwa
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 01 AUG 2001
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <01-Aug-2001 by willialc>; APPROVED <07-Sep-2001 by garlanwa>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: <DBA CORRECTED> jms 980102
Subject: DESIGNATION OF EMBASSIES IN EAST BERLIN
TAGS: PGOV, GE
To: BERLIN
EUR
LONDON
MOSCOW
NATO BRUSSELS
PARIS
SECSTATE WASHDC

Type: TE

Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005